



地址: JL.GUNUNG SAHARI XI No.291 JAKARTA 10720 Email: yungayung402@gmail.com, guojiribao.klan@gmail.com 电话: (62-21)626 5566(总机) 广告热线:021-6009088 传真:广告部:626 1866 编辑部:626 1366 发行部:626 1766 Lt: Win

# 國際日報

一报在手 能知天下事

NO:106303464

一九八一年创刊

www.guojiribao.com  
PT. INTER MEDIA PROMOSINDO

## 总统在宰牲节纪念会上发表视频演讲

7月19日晚上,佐科维总统在2021年宰牲节纪念会上发表视频演讲,呼吁大家共同努力应对新冠疫情。



### 苏北省锡纳朋火山爆发

7月19日,苏北省卡罗县 Kutarayat 村锡纳朋火山爆发,喷出的火山灰柱超过峰顶 5000 米或海拔 3460 米。

# 紧急 PPKM 延长至 7 月 25 日

## 总统要在 26 日进一步审慎评估抗疫效果

【本报讯】佐科维总统于7月20日晚上通过总统府YT频道召开的记者会上宣称,政府决定把紧急社区活动限制(PPKM)措施延长至7月25日。

佐科维总统表示,政府从7月3日开始实施紧急 PPKM 措施,这是经过“两难选择”才下达的决定,主要的目的是要遏制新冠病毒大流行,同时又考虑到不可过于沉重打击实业经济的发展,影响到我国中小微企业的生存。他说:“我们首次实施的紧急 PPKM 于 20 日结束,但考虑到当前疫情仍然严峻,因此政府决定再延长至 25 日。”

他补充说:“政府将于 26 日作出进一步评估,如果在未来五天的疫情有所缓和,当局可酌量或分阶段宽松限制。”

较早时,爪哇巴厘岛紧急社区活动限制(PPKM)措施统筹人卢虎强调,在处理新冠病毒大流行的每一项决策中,政府始终让利益相关者参与,包括来自印尼各个校区和地区的学者在内。

卢虎周二(20/7)在雅加达举行的视频讨论会中说,我们听取了很多人意见,包括印尼大学医学系、医学专业协会、艾朗卡大学、卡加玛达大学和其他机构的教授的意见。

他强调,在当前形势下,有几件事普遍需要公众或更广泛的社会了解和理解。第一个与处理需要社区支持的上游有关。这是实施健康协议的关键。

在目前情况下,有些事情通常需要公众或更广泛的社区了解和理解。首先与疫情的上游处理有关,这是执行健康规则的关键,需要得到社区的支持。

卢虎希望社区参与支持政府。至少 60% 的社区遵守卫生规则,以便可以立即控制病毒的扩散。他说,人们是否遵守卫生规则,我不要求 100%,只要达到 60%,已经很不错。

其次与氧气、医药和卫生工作者、床位和疫苗接种的需求和实现有关。关于医院的需求,政府已经能够为这些需求做好准备。雅加达有 3500 张病床可供新冠患者使用。现在所有大城市我们都在建造隔离场所和 ICU 加护病房。

关于药品,卢虎坦言,这个月库存有点问题。因为 Biofarma 公司在 1 个月内只能生产 2200 万剂。但从下个月开始,可以达到每个月 5000 万剂。

他补充说,最重要的是,现在有一个 delta 变体,所以我们准备好面对这种动态。

卢虎强调,政府将继续尽最大努力,以最好的方式

应对这一流行病。他希望各方参与并帮助政府,并邀请公众遵守卫生规则。

另外,新加坡南洋理工大学(NTU)的灾害社会学专家 Sulfikar Amir 周二(20/7)对罗盘网说,需要继续加强紧急 PPKM,但在实施方面仍有许多事情需要改进,这种紧急 PPKM 必须继续,甚至收紧,而不是缓解。

此外,Sulfikar 强调了尚未达到目标的新冠病毒检查或测试的数量。与此同时,紧急 PPKM 统筹人卢虎曾经将测试目标定为每天 50 万个样本。

Sulfikar 对在紧急 PPKM 结束时标本数量不足表示遗憾。(Irw)

## 西加海域大风浪 17 艘船遇难

### 搜救活动已发现 32 人死亡 83 人逃脱生天

【本报讯】印尼海军与搜救队仍在西加省海域,联合搜寻及救援遇到海难的 17 艘船只。

海军第一司令部司令阿卜杜尔·拉西特(Abdul Rasyid)海军少将于7月20日表示,海军与搜救队联合搜寻上述 17 艘遇难船只已进入第 6 天,如今获悉已有 6 人丧生。

拉西特说:“有 2 名幸存者,都是渔船的船员,他们分别是来自坤甸的阿里斯(Aris/27 岁)及双溪甲甲(Sungai Kakap)的毛拉纳(Maulana/20 岁)。其他丧生者已移送至联合搜救队指挥站作进一步处理。”

拉西特强调,海军与搜救队将出动最好的海军人员及防御设备进行全面搜救工作。他说:“海军将尽力再进行搜救工作,以支持国家搜救机构(Basarnas)的联合搜救队工作。”

总的来说,直至第 7 天的搜救活动为止,联合搜救队已发现 83 名幸存者及 31 人丧生。

迄今为止,搜救队仍在

继续进行搜救,我国海军出动了 2 艘军舰在西加省海域搜寻沉船及船民的下落。该 2 艘军舰分别为 Usman 359 号及 Kerambit-627 号,后来由于原本是 Clurit-641 号执行搜救工作的军舰必须返回边境及实行维护领土主权的任务,才由 Usman 359 号军舰代替搜救工作。

印尼海军也为加强搜救活动出动了 2 架分别为 CN235 型及 Cassa P-8203 型海事巡逻飞机,这 2 架飞机具有巡视海事违法行径的作用。

如悉,西加省海域于 7 月 13 日及 14 日连续两天出现飓风,导致 17 艘船只失踪,其中有 14 艘渔船,2 艘拖船及 1 艘游艇,估计共有 138 人。(Ing)

【本报讯】佐科维总统周二(20/7)通过他的官方 Instagram 帐户@jokowi 祝贺伊斯兰教历 1442 年宰牲节,他希望印尼人民免于一切灾难。

佐科维说,宰牲节快乐,愿伟大的真主永远保护印尼人民免受一切伤害。并把祂的恩典和礼物赐予我们。

佐科维接着说,当前的新冠疫情是一个非常艰难而真实的考验。然而,印尼人民可望顺利渡过这一切。我们可以通过牺牲奉献、团结和努力来度过难关。

此前,佐科维总统表示,纪念 2021 年宰牲节是在新冠病毒大流行的情况下进行的。然而,佐科维希望这个宰牲节不会降低我们对真主

## 总统为宰牲节致辞冀天佑人民

### 勉励大家牺牲奉献共同努力克服新冠疫情

表达感激之情的庄严。

佐科维在宰牲节前夕(19/7晚上)举行的视频发布会上说,我们通过遵守卫生规则简单地纪念今年的宰牲节。然而,这并没有减少我们向真主表达感激和所有赞美的庄严。

佐科维接着说,纪念宰牲节包含崇高的信息,包括牺牲奉献和人道主义精神的信息。

面对在像今天这样的大流行病,我们需要愿意做出更大的牺牲。牺牲个人利益,将社区和他人的利益放在首位。

佐科维补充说,我们本着穆斯林兄弟情谊、民族兄弟情谊和人类兄弟情谊加强

团结,将能够倍增我们的能量,聚集乐观的力量,使我们共同崛起。

又讯,国会议长普安·马哈拉尼要求公众牺牲个人的部分时间和利益,为克服新冠病毒大流行作出奉献。

普安在周一(19/7)晚上举行的 2021 年宰牲节纪念会上说,来吧,让我们牺牲我们的部分时间,部分乐趣和一点自由,这样病毒的传播就可以立即得到控制。

宰牲节的本质是为了更大的利益而牺牲生活中的部分东西。我们也可以通过降低自我和个人利益来共同努力使印尼摆脱大流行病的风暴。(Irw)

### 國際日報 印尼(COVID-19)

#### 印尼新冠病毒疫情动态

2021年7月20日(星期二)

新增确诊: 38,325例
累计确诊: 2,950,058例
累计治愈: 2,323,666例
累计死亡: 76,200例 (+1,280)

台湾佛教慈济基金会印尼分会  
笑容、柔软、体贴、付出,是爱的表达。  
恭录自证严法师静思语



本报官网

TERBUKTI AMPUN!  
KAPUR AJAIB  
ANTI KECOA & SEMUT  
神奇粉笔  
除蟑螂、蚂蚁

AKR PELINDO III Beyond Port of Indonesia

Jiipe Industrial, Ports, Residential Ultimate Integration

## 锦石经济特区 吉配工业园

Gresik Special Economic Zone  
Java Integrated Industrial and Ports Estate

总开发面积达 3,000 公顷  
印尼东爪哇省最大的综合性工业园

联系方式  
电话 : +62 31 985 409 99 电邮 : china-desk@bkms.jiipe.co.id  
手机 : +62 813 8800 0168 网站 : www.jiipe.com/cn